édito



TATIANA DILHAT
rédactrice en chef

Bibliothérapie

Ils activent notre imaginaire, nous réconfortent, nous soutiennent, développent notre empathie et notre tolérance. Ils nous arrachent à nous-mêmes à travers des héros de fiction qui nous émeuvent. Avec la pandémie, les livres sont devenus de véritables antidotes à nos angoisses. Confinés, nous avons voyagé grâce à ces personnages de papier, savouré la musicalité de leurs mots, aimé les toucher, sentir leur odeur comme une ultime transgression à notre nouvelle vie aseptisée. En mettant des mots sur nos pensées, certains ouvrages nous ont même démasqués ! Bien plus qu'améliorer nos vies ordinaires, les livres sont devenus des objets essentiels. Ultimes remparts à l'isolement.

A l'instar des Français, les Espagnols se sont aussi « enlivrés » en 2020. Et le marché du livre outre-Pyrénées a courageusement résisté n'enregistrant qu'une baisse de 5% des ventes par rapport à 2019. Des petites librairies indépendantes ont même vu le jour en pleine pandémie en Catalogne. Souvent hybrides et militants, ces lieux ont tendu un fil d'Ariane entre les habitants et tissé de nouveaux liens de convivialité. Face aux géants du commerce en ligne, les libraires de quartier sont grâce à leurs conseils personnalisés devenus des pharmaciens poétiques. Le marché des adaptations littéraires, lui, ne s'est jamais aussi bien porté avec la demande croissante de séries.

Cette quinzaine, nous vous invitons donc à une cure de romanesque, de fantastique et d'humour grâce à la dernière œuvre d'Albert Sánchez Piñol. Avec *Fungus*, l'écrivain catalan nous convie à un western hivernal facétieux sur le pouvoir. Avec *Un bon féministe*, le Basque Iván Repila explore quant à lui avec tendresse et humour les relations homme-femme.

Rejoignez-nous sur f *et suivez-nous sur* t *et sur* ig

BONUS

L'article est repris sur le CD ou les MP3 de conversation : Des interviews en V.O. pour améliorer votre compréhension

Tous les articles du magazine sont lus par des anglophones sur le CD (ou les MP3) de lecture

Retrouvez le reportage vidéo lié à l'article sur vocable.fr

Photo de couverture : (Istock)

sommaire

N° 828 / Du 18 février au 3 mars 2021

NIVEAU DE DIFFICULTÉ ET ÉQUIVALENCE CECRL
(Cadre Européen Commun de Référence pour les langues) :
* facile **A2-B1** ** moyen **B2-C1** *** difficile **C1-C2**

Grand Angle 4
On parle d'eux 5

A la une

*** C1-C2 **Albert Sánchez Piñol contra el poder** ABC 6
Un western fantastique et pyrénéen

* A2-B1 **"El chiste machista puede funcionar como una denuncia feminista"** EL PAÍS 9
Le nouveau roman d'Iván Repila

** B2-C1 **Más allá de Gil de Biedma: ¿qué hacemos con los artistas depravados ?** ABC 10
Faut-il dissocier l'oeuvre de l'artiste ?

Focus 13

Société

** B2-C1 **Cuando 'vale' era adiós y 'hola' una sorpresa** EL PAÍS 14
Les autres significations des saluts

Sur le vif 16

PRATIC'ABLE 17-20
S'orienter en ville / les démonstratifs / les ordinaux et cardinaux / Les matières

A 360° 21

Enjeux

* A2-B1 **El cambio de criterio de la ONU sobre la marihuana alienta a los países productores tradicionales** EL PAÍS 22
L'utilité médicale du cannabis reconnue par l'ONU

Zoom 25

Culture

* A2-B1 **Caral, la ciudad más antigua de América bajo invasiones** AFP 26
La cité la plus ancienne d'Amérique latine menacée

* A2-B1 **Un biólogo español identifica una obra del pintor francés Géricault que se creía perdida** SINC 28
Une enquête médicale et policière

Les échos 31

Découverte

■■ B2-C1 **La idea española para que no ocurra la catástrofe de Beirut** ABC 32
Des "fusibles" pour le béton ?

Les sorties 34
Le dessin 35